Tatiana Konderak

Voici la princesse Blanche-Neige : scenariusz zajęć z języka francuskiego dla 5-latków

Edukacja Elementarna w Teorii i Praktyce : kwartalnik dla nauczycieli nr 2, 123-128

2012

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

MUZEUM HISTORII POLSKI

Tatiana Konderak

Voici la princesse Blanche-Neige. Scenariusz zajęć z języka francuskiego dla pięciolatków

Voici la princesse Blanche-Neige[1].
Blanche-Neige est belle et douce.

Ses cheveux sont noirs comme les mures.
Sa peau est blanche comme la neige.
Ses joues sont orange comme une orange.
Ses chaussures sont jaunes comme le soleil.
Ses yeux sont bleus comme la mer.
Sa bouche est rouge comme les cerises.
Son chemisier est rose comme une rose.
Sa jupe est verte comme l'herbe.

Temat:
Blanche Neige – lekcja powtórzeniowo-utrwalająca

Czas: 30 minut

Cele lekcji:
Cele ogólne:
– osłuchanie uczniów z językiem francuskim;
– utrwalenie poznanego fragmentu bajki;
– przypomnienie nazw kolorów, wybranych części ciała i ubrań;
– rozwijanie sprawności rozumienia ze słuchu;
– wdrażanie nowych słów w wypowiedź ustną;
– wyrabianie spostrzegawczości i umiejętności kojarzenia.

[1] *Blanche Neige*, Plasir de lire - Série verte, Eli, Italie 2000.

Cele szczegółowe:
Uczeń:
– rozumie proste wypowiedzi nauczyciela, reaguje w sposób pokazujący zrozumienie poleceń;
– zna i stosuje nazwy kolorów, wybranych części ciała i ubrań, poprawnie wymawia ich nazwy;
– potrafi użyć poznane słowa w grach i zabawach językowych;
– doskonali umiejętność słuchania ze zrozumieniem;
– rozpoznaje formę graficzną słowa i kojarzy ją z formą fonetyczną.

Metody:
– bezpośrednia (prezentacja materiału);
– TPR (*total physical response*) – metoda reagowania całym ciałem;
– metoda audiolingwalna (wielokrotne powtarzanie, zapamiętywanie i utrwalanie materiału językowego);
– komunikacyjna (praca w parach, inscenizacja fragmentu bajki);
- wykorzystanie elementów dramy (pantomima);
– gry i zabawy językowe.

Formy pracy:
– praca z całą klasą;
– praca w grupach i w parach;
– praca indywidualna.

Pomoce i środki dydaktyczne:
– książeczka z bajką Blanche Neige Wydawnictwa Eli;
– płyta CD z nagraniem w/w bajki;
– karty z rysunkami ilustrującymi nauczane treści;
– chusta animacyjna;
– długi pasek bibuły;
– szkic postaci Blanche Neige dla każdego dziecka;
– przebranie Królewny Śnieżki (czarna peruka i kolorowa opaska na włosy, różowa bluzeczka, zielona spódniczka, żółte buciki).

Plan alternatywny: nagranie filmu Walta Disneya Blanche Neige.

Przebieg lekcji:
Część I organizacyjno-powtórzeniowa: (10 minut)
– przywitanie i sprawdzenie listy obecności;
– rytuał klasowy: zaśpiewanie piosenki „Bonjour, comment ça va?";
– rozgrzewka językowa:

powtórzenie kolorów z użyciem chusty animacyjnej:

le: noir, orange, jaune, bleu, rouge, rose ; la couleur verte, blanche;

powtórzenie części ciała i ubrań w zabawie Jacques a dit…

les cheveux, les yeux, les joues, la peau, la bouche, les chaussures, le chemisier, la jupe;

powtórzenie słów: les mures, une orange, les cerises, une rose (pierwsza grupa) oraz l'herbe, la neige, le soleil, la mer (druga grupa) w zabawie Saute ou il faut![2]".

Część II utrwalająca materiał: (10-12 minut)

– budowanie i utrwalenie zdań porównawczych:

każde dziecko otrzymuje szkic postaci Blanche Neige, którą ma pokolorować dzisiaj w całości na jeden z sześciu poznanych kolorów: noir, orange, jaune, bleu, rouge, rose (2 min). To tak, jakby popatrzeć na naszą Śnieżkę przez kolorowe szkiełko i wtedy wszystko jest w takim samym kolorze! W czasie, gdy dzieci kolorują, słuchamy dwukrotnie fragmentu bajki, który powtarzamy na dzisiejszych zajęciach. Kto skończy, na ochotnika pokazuje swój rysunek i opisuje poszczególne elementy, zaczynając zdanie, a grupa kończy je zawsze w taki sam sposób, w zależności od koloru, np. jeżeli dziecko pokolorowało wszystko na żółto, to usłyszymy:

Ses cheveux sont ... jaunes comme le soleil

Sa peau est ... jaune comme le soleil

Ses joues sont ... jaunes comme le soleil

Ses chaussures sont ... jaunes comme le soleil etc

Część III podsumowująca: (8-10 minut)

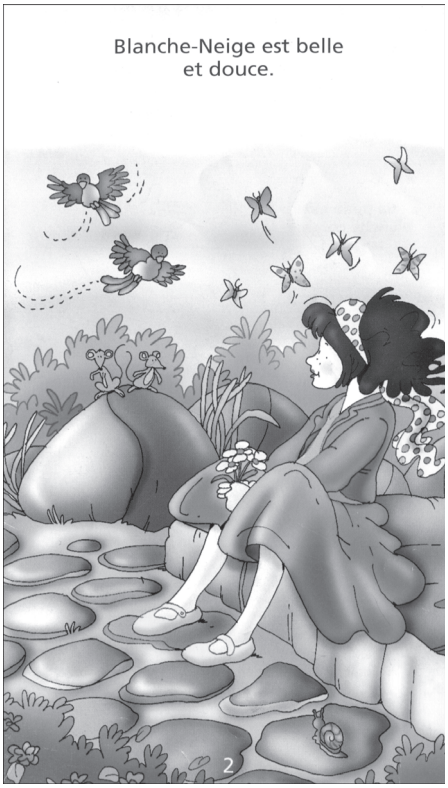
– inscenizacje poznanego fragmentu bajki:

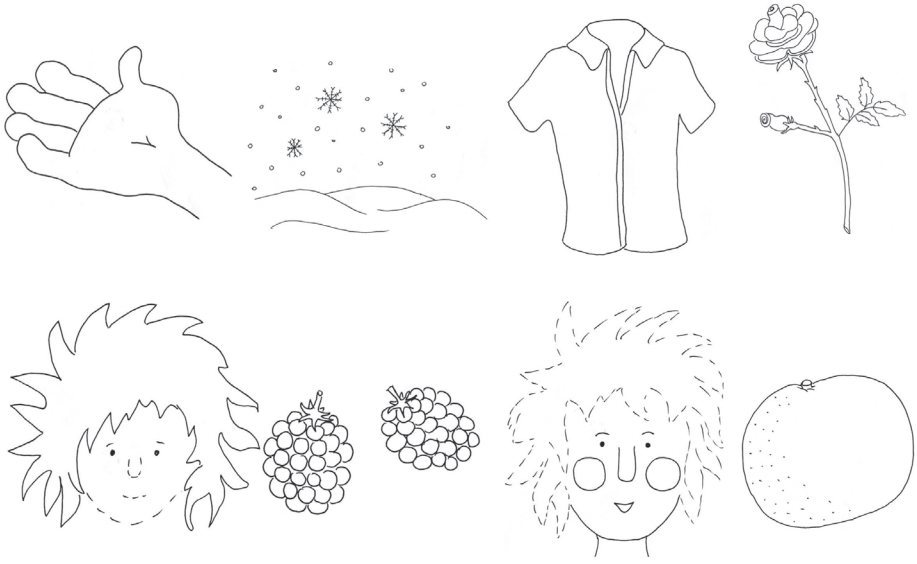
jedno z dzieci przebiera się za Królewnę, a pozostałe dzieci w tym czasie losują rysunki ilustrujące poszczególne części ciała i ubrania. Każdy następnie jest narratorem i opowiada o wylosowanym fragmencie. Można losować dwa razy, jeżeli czas na to pozwoli. Można również opowiadać w dowolnej kolejności, niekoniecznie trzymając się takiego porządku, jak w wersji oryginalnej.

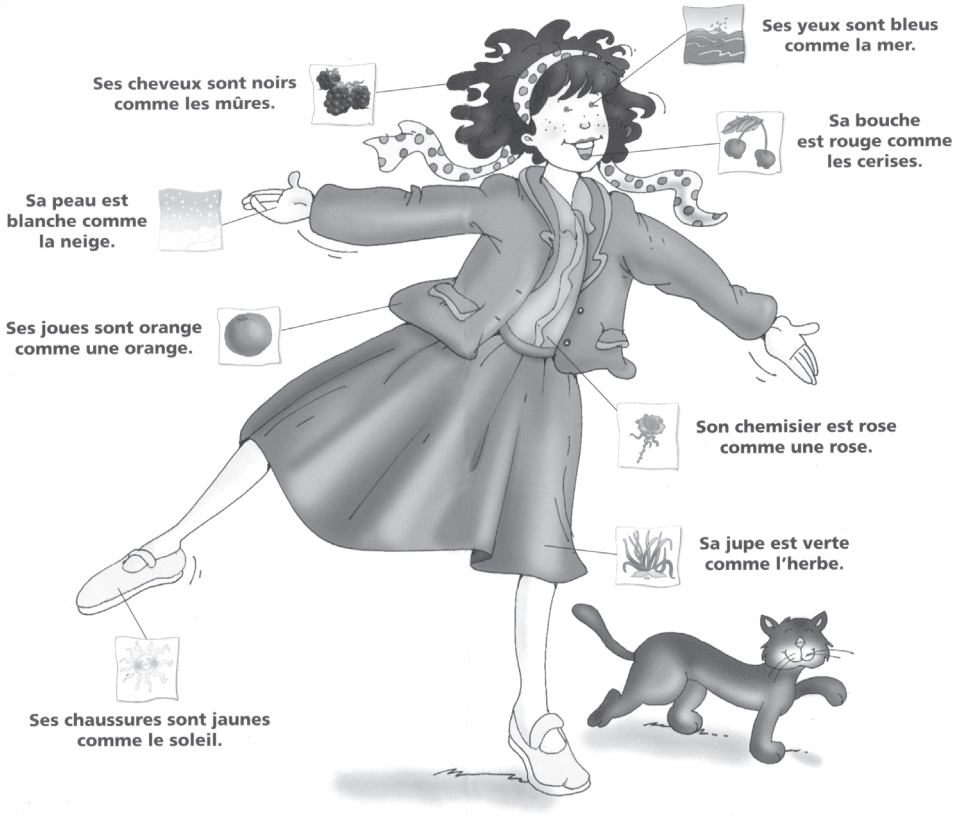
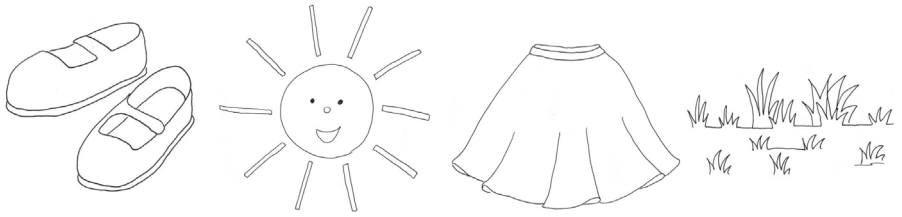
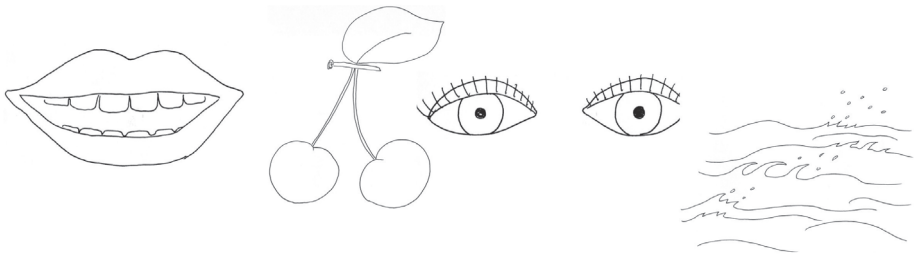
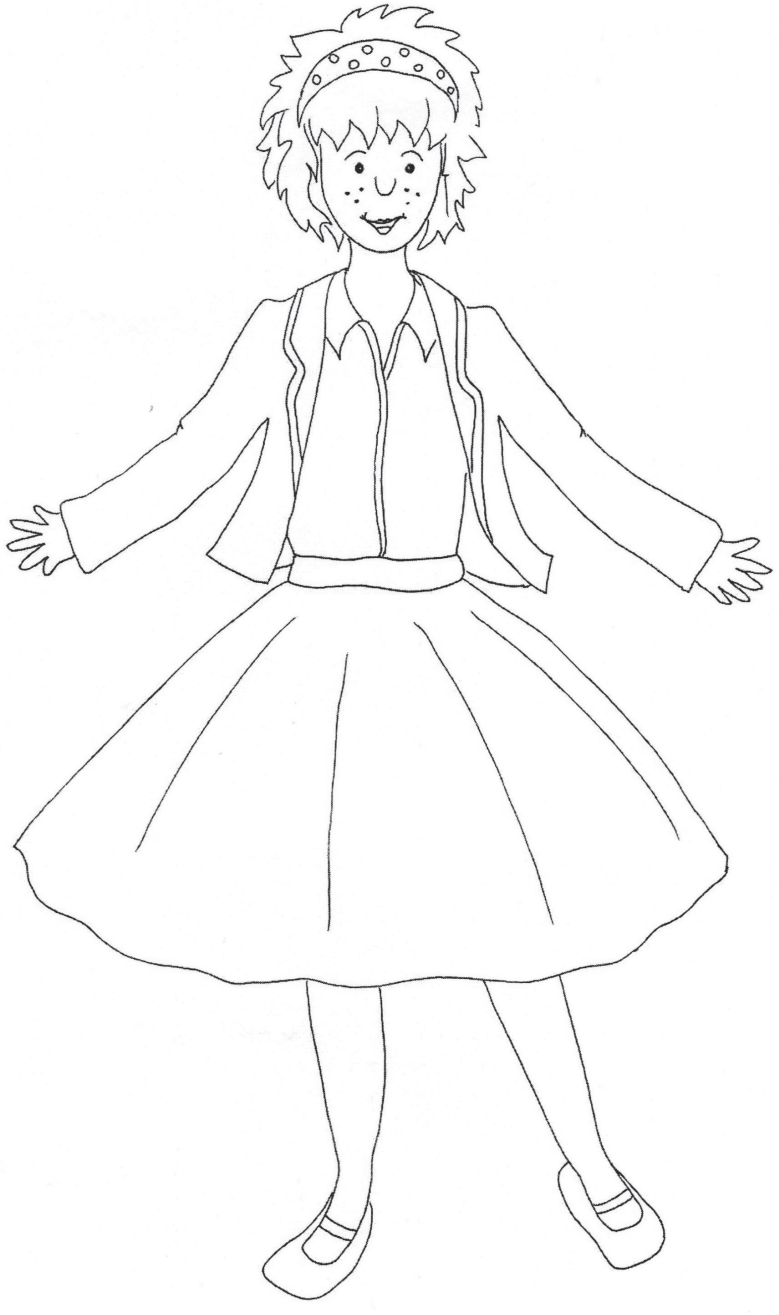
Pożegnanie.

[2] Kładziemy przez środek sali długi pasek kolorowej bibuły. Stajemy na jednym końcu, trzymając wysoko w dłoniach ilustracje materiału, który chcemy utrwalić. Zadaniem dzieci jest przeskoczyć na tą połowę, nad którą nauczyciel trzyma nazwany rysunek. Aby zabawa była atrakcyjna, tempo mówienia stale rośnie, a co za tym idzie – również tempo przeskakiwania. Kto się pomyli siada, a więc trzeba bardzo dobrze słuchać

PLAISIR de LIRE
Blanche-Neige
Voici la princesse Blanche-Neige.
1


Blanche-Neige est belle
et douce.
2




Ses yeux sont bleus comme la mer.
Ses cheveux sont noirs comme les mûres.
Sa bouche est rouge comme les cerises.
Sa peau est blanche comme la neige.
Ses joues sont orange comme une orange.
Son chemisier est rose comme une rose.
Sa jupe est verte comme l'herbe.
Ses chaussures sont jaunes comme le soleil.